*Briefkopf der Schule*

*Schul-Logo*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Herr und Frau*

*Nachname der Eltern*

*Straße*

*PLZ Ort*

45881 Gelsenkirchen

*Schulname* ● *Straße* ● *PLZ* *und* *Ort*

*Ort, Datum*

Sehr geehrte Frau \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, sehr geehrter Herr \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

Madame … Monsieur …

wir begrüßen Ihre Familie und Ihre Tochter/Ihren Sohn \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ an der

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Schule.

Nous souhaitons la bienvenue à votre famille et à votre fille/votre fils au sein de l’école \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

**„Herzlich willkommen”**

**« Bienvenue »**

Ihr Kind besucht die Klasse \_\_\_\_\_\_\_\_.

Votre enfant est en classe …

Die Klassenlehrerin/Der Klassenlehrer Ihres Kindes heißt \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ .

L'enseignante/l'enseignant de la classe de votre enfant est  …

*Briefkopf der Schule*

*Schul-Logo*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Damit \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ gut lernen kann und es ihm/ihr gut geht, brauchen wir Ihre Unterstützung. Bitte beachten Sie:

Pour que \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ puisse apprendre dans les meilleures conditions et se sentir bien, nous avons besoin de votre soutien. N'oubliez pas :

* Ihr Kind muss regelmäßig und pünktlich in die Schule kommen.

Votre enfant doit fréquenter l'école régulièrement et être à l’heure.

* Ihr Kind muss jeden Tag die Materialien dabei haben, die es zum Lernen braucht. Die Materialliste und einen Stundenplan bekommt Ihr Kind von uns.

Chaque jour, votre enfant doit avoir le matériel dont il a besoin pour apprendre. Votre enfant reçoit de notre part la liste des fournitures nécessaires et un emploi du temps.

* Wenn Ihr Kind krank ist, rufen Sie im Sekretariat der Schule an. Sagen Sie den Namen Ihres Kindes, die Klasse und den Grund des Fehlens. Geben Sie Ihrem Kind eine schriftliche Entschuldigung mit, wenn es wieder zur Schule kommt.

Si votre enfant est malade, appelez le secrétariat de l'école. Dites-nous le nom de votre enfant, sa classe et la raison de son absence. Dès son retour, votre enfant devra nous fournir un mot d’excuses signé de votre main.

Mit freundlichen Grüßen

Cordialament

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Name Klassenlehrerin/Klassenlehrer

Nom du professeur de classe